

VOUS DIGEREZ MAL

C'est là, mesdames, la cause la plus fréquente de ces troubles qui vous affectent le cœur, la tête et le foie.

VOUS NE DEVIENDREZ JAMAIS PORTES ET SOUFFRIREZ TOUJOURS TANT QUE VOUS NE PRENDREZ PAS DES "PILULES ROUGES", LE REMÈDE PAR EXCELLENCE POUR RECONSTITUER LE SYSTÈME FÉMININ.

Suivez l'exemple de Melle Eugénie Jetté, 177 rue Champlain, Montréal.—Lisez bien ce que les PILULES ROUGES ont fait pour elle.—Que n'en serait-il de même pour vous.

Il y a déjà assez d'écueils auxquels la femme ne saurait se soustraire, sans qu'elle semble chercher à s'en créer d'autres par sa pure négligence.

Celle-ci ne devrait jamais oublier que chez elle tout particulièrement, lorsqu'il s'agit de la santé, tout compte, même les choses les plus insignifiantes en apparence. Il y a tant de délicatesse dans cet organisme si fragile ! Le moindre incident peut en entraver le bon fonctionnement.

Mieux avisées, les femmes d'aujourd'hui s'entourent bien de certaines précautions et elles ont pour elles-mêmes des égards que justifie l'état de faiblesse générale qui les caractérise pour la plupart.

L'art de bien manger est difficile et pourtant c'est tout le secret de bien vivre et surtout de se maintenir en santé.

Que de dyspeptiques, mon Dieu ! à l'aurore de ce siècle où le plus grand nombre des maladies est causé par les troubles digestifs !

Surveillez votre digestion, mesdames, maintenez toujours vos intestins en parfait ordre, et, libre de toute entrave, votre estomac suppléera aux besoins d'une saine nutrition ; ainsi, vous vous éviterez bien des ennuis.

Malheureusement, il y a des estomacs capricieux. Dans ce cas, la meilleure nourriture absorbée dans les conditions les plus hygiéniques, peut encore être nuisible. Alors, il faut nécessairement aider le travail de la digestion. C'est ce qui arrive le plus généralement.

De tous les digestifs connus, il n'est encore rien de comparable aux Pilules Rouges qui se recommandent à toutes les femmes.

C'est le remède du jour et pour cause ! Ecoutez plutôt le récit de Mademoiselle Eugénie Jetté :

"Lorsque je commençai à prendre des Pilules Rouges, il y a trois ans, j'avais la tête et le cœur considérablement affectés. Depuis deux ans que j'étais entre les mains des médecins et mon état devenait de plus en plus critique. D'une faiblesse extrême, j'avais peine à me mouvoir.

Deux médecins avaient bien compris que ma mauvaise digestion occasionnait tout cela, mais aucun ne put y remédier d'une façon satisfaisante. Pourtant, ce ne sont pas les prescriptions qui ont manqué ! Ce que j'en ai subi des visites et pris des drogues j'ai, que de temps perdu et d'argent dépensé !

Heureusement que les effets bienfaisants des Pilules Rouges sont enfin venus mettre un terme à tant de souffrances et à un tel gaspillage.

En quatre mois, pendant lesquels je n'ai pris que dix boîtes de Pilules Rouges, je fus complètement guérie de ce mal qui me désespérait et était pour moi un réel martyre.

Les Pilules Rouges ont fait disparaître, sur le champ, la cause évidente de ma maladie : les troubles digestifs. C'est tellement vrai que depuis que ma digestion s'opère facilement, depuis que mon estomac n'éprouve plus de ces lourdeurs qui en obstruaient le passage, depuis que mes intestins sont réguliers, ma santé en général est devenue excellente et je me porte à merveille.

Voilà donc bien véritablement l'œuvre des Pilules Rouges.

Puisse mon exemple servir à tant de femmes qui souffrent du même mal.—Mademoiselle Eugénie Jetté, 177 rue Champlain, Montréal.



Melle JETTÉ, 177 rue Champlain, Montréal

Rien de plus facile à expliquer que l'action des Pilules Rouges en pareil cas.

Les Pilules Rouges s'adaptent à tous les besoins du système féminin. Elles s'identifient avec le sang pour parcourir tous les organes qu'elles alimentent et renforcent. C'est une médecine qui s'adapte à toutes les constitutions. Préparé soigneusement par des chimistes expérimentés et d'après les plus récentes données de la science, ce remède répond absolument aux besoins de nos jours.

CONSULTATIONS GRATUITES : Adressez-vous par lettre ou personnellement, au No 274 rue Saint-Denis, si vous désirez avoir des conseils. Les Médecins de la Cie Chimique Franco-Américaine vous donneront, tout à fait gratuitement, les informations nécessaires pour l'emploi des Pilules Rouges et vous indiqueront aussi un autre traitement si votre maladie le requiert.

DEFIEZ-VOUS.— Les Pilules Rouges sont toujours vendues en boîtes de 50 pilules. Chaque boîte est recouverte d'une étiquette imprimée en rouge sur du papier blanc. Les Pilules Rouges que les marchands vous vendent à l'once, au cent ou à 25c la boîte, ne sont pas les nôtres ; ce sont des imitations, car jamais nos Pilules Rouges ne sont vendues de cette manière.

Ces charlatans qui se font appeler docteurs, passant par les campagnes, allant de maison en maison, se disant envoyés par la Cie Chimique Franco-Américaine, sont des imposteurs toujours, car jamais nos Médecins ne sortent de leur bureau de consultations pour soigner les femmes malades.

Si votre marchand n'a pas les Pilules Rouges de la Cie Chimique Franco-Américaine, envoyez-nous 50c pour une boîte ou \$2.50 pour six boîtes, ayant bien soin de faire enregistrer votre lettre contenant de l'argent, et vous recevrez par le retour de la maille, les véritables Pilules Rouges.

Adressez toutes vos lettres : **CIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE, 274 rue Saint-Denis, Montréal.**



L'UNE DES BATISSES DE L'EXPOSITION

De Québec, Trois Rivières, Montréal, Sherbrooke, Ottawa, etc., jusqu'à Portland, Maine; de Portland à Old Orchard Beach, une distance de quelques milles seulement. Ceux qui ont des loisirs pourraient visiter les jolies villes de l'Etat du Naine, telles que Lewiston, Saco, Biddeford, etc., où ils sont certains d'être bien accueillis par milliers de Canadiens français qui y sont établis ; de Portland à Boston, en passant par Concord, Nashua, Manchester, Lowell, Salem, Lynn, etc., toutes des jolies villes et autant de petits Canada transplantés dans le grand pays de l'Oncle Sam, et où, quoiqu'on en dise, nos compatriotes trouvent la vie bonne et heureuse.

Ceux qui voudront prendre la ligne courte; celle de l'Etat de New York, ou encore celles qui traversent le Vermont, le New Hampshire et la Connecticut pourront s'arrêter et serrer la main à nos frères de Springfield, de Troy, d'Holyoke, de Cohoes, de Burlington, de Norwich, de Willimantic, de Worcester, de New London et combien d'autres? L'exposition de Jamestown est une occasion unique pour les Canadiens-français du Canada de visiter leurs compatriotes des Etats

de la Nouvelle-Angleterre, étant donné la grande réduction du prix de passage qu'elle occasionne et du droit d'arrêter en chemin en s'y rendant.

En terminant, et comme épilogue aux informations contenues dans cet article, je dirai que tous les agents de billets et de passagers peuvent fournir les renseignements nécessaires concernant le trajet, les correspondances, (connections) les prix, etc., etc. Quant à ce qui concerne la pension, le logement, etc., l'on peut se les procurer en s'adressant comme suit : M. Louis Larivée, Exploitation Division, Jamestown Exposition, Norfolk, Va. **LOUIS ENBOIS.**

N. B. — L'emploi fréquent de mots anglais dans l'article qui n'implique nullement que son auteur "s'anglicise" ou "s'américanise," en autant que son langage est concerné; non, il déteste cordialement l'anglomanie. Mais, il croit être mieux compris du lecteur en se servant des termes usés; ce sont ceux que le visiteur à l'exposition aura besoin d'employer pour se bien faire comprendre de ce coté-ci de la ligne 45ème, sinon au Canada même.

L. E.

OXYDONOR

Vous Guerit pendant votre Sommeil

OXYDONOR est un instrument qui a été inventé spécialement pour y incorporer une loi de la nature découverte par le Docteur Hercule SANCHE. Cette loi nous donne un pouvoir absolu sur la maladie, de quelque nature qu'elle soit rhumatisme, débilite nerveuse, névralgie, insomnie, grippe, bronchite, paralysie, etc.

Rhumatisme Inflammatoire
Sté Anne de Beauré, P. Q., 28 avril, 1902 Convent du Rosaire

MM Saches & Co, Montréal
Messieurs, en Nous sommes heureux de vous dire que nous avons fait essai avec succès, de votre OXYDONOR et que nous l'avons déjà recommandé à quelques personnes souffrantes

Il nous a été d'un prompt secours pour le rhumatisme inflammatoire.

Veillez agréer nos sincères remerciements pour les renseignements que vous avez eu la complaisance de nous donner sur l'emploi de l'OXYDONOR

Vos bien dévoués
Les Soeurs du St Rosaire

Oxydonor dure dure toute la vie.

Il sert à toute la famille.

Demandez pour notre livre No. 36 donnant les prix et renseignements.

Dr. H. Sanche & Co
364 rue Ste-Catherine, Ouest
MONTREAL, QUE
Bureaux à New-York, Détroit
Chicago.

NEW YORK FREEMAN'S JOURNAL.

To our Irish Catholic Friends, we recommend the reading of the New York Freeman's Journal and Catholic Register, edited by Rev. L. A. Lambert, C. L. D.

Send for sample copy to the following address:—New York Freeman's Journal, 13 Barclay St., New York.

When writing mention that you saw the advertisement in l'Impartial, Tignish, P. E. I.

Lax-ets 5 C Sweet to Eat
A Candy Bowl Laxative.

L'EXPOSITION DE JAMESTOWN.

LES DIFFERENTES ROUTES QUI Y CONDUISENT.

Terrains de l'exposition, Norfolk Ve. Pour répondre à un grand nombre de demandes adressées tant à mon nom personnel qu'à celui de l'exposition, et pour l'information du public en général, l'article qui va suivre a pour objet de renseigner le lecteur sur les différents moyens de transport conduisant à l'exposition, et incidemment, aux villes cotières de Norfolk, Portsmouth, Old Point Comfort ; aux plages maritimes de Virginia Beach, d'Ocean View, de Pine Beach, de Cape Henry, etc.

Comme la plupart de nos compatriotes connaissent parfaitement la manière de se rendre à New York, à Boston, à Fall River, à Providence et autres villes les plus rapprochées et les plus accessibles à la province de Québec, aux provinces maritimes et aux Etats de la Nouvelle-Angleterre, je m'abstiendrai de la redire.

Deux voies principales conduisent de New York, où elles ont leur terminus, à l'exposition de Jamestown, la voie ferrée dite "Pennsylvania Lines" et subsidiairement le New York, Philadelphia & Norfolk. La deuxième route est

le voyage par mer par la ligne Old Dominion.

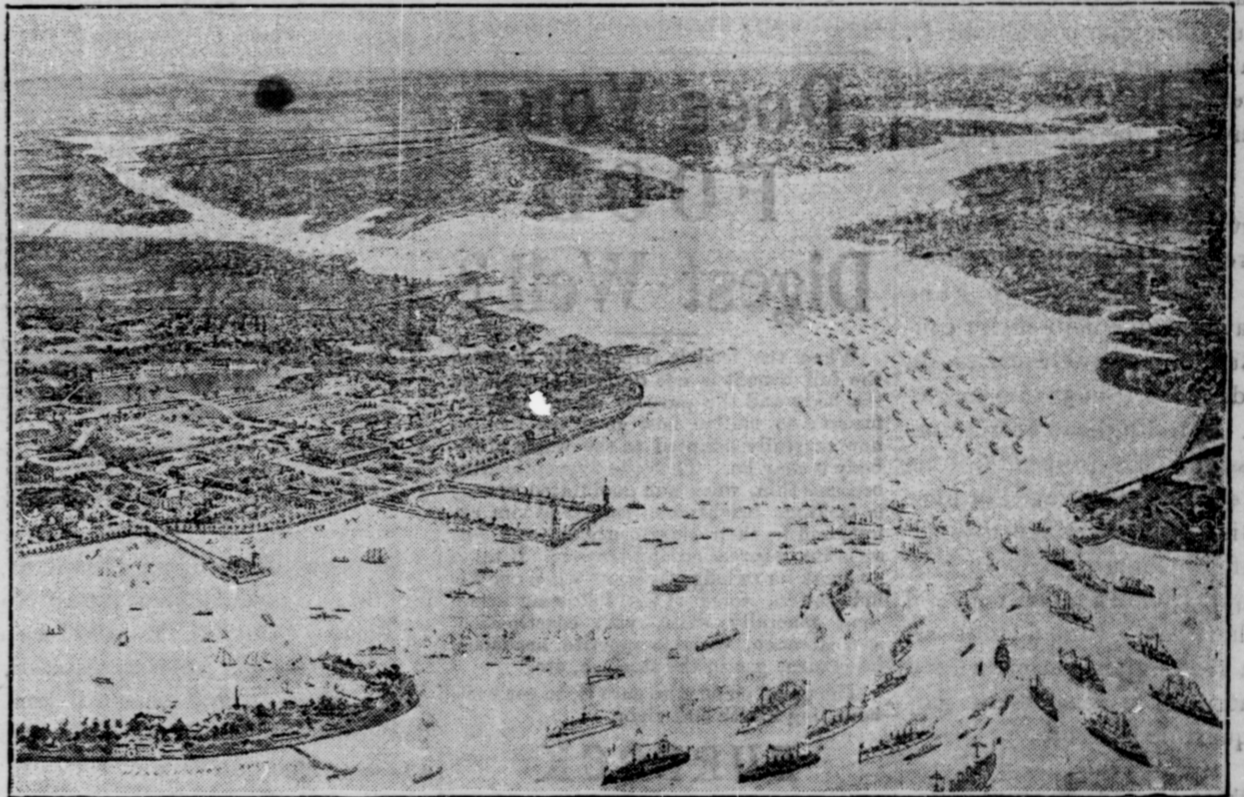
Le trajet par le "Pennsylvania" s'effectue de Jersey City après avoir traversé North River au pied des rues Cortland et 29ème (Les traversiers des "Pennsylvania Lines," faisant le service entre ces deux embarcadères et Jersey City sont les plus accessibles dans la ville de New York)

A moins de faire un long détour, il est impossible de se rendre de Jersey à Norfolk sans faire une partie du trajet par bateau. Si le touriste le désire, il peut, toutefois, faire le voyage en entier par chemin de fer en passant par Baltimore, Washington et Richmond. Mais la ligne la plus directe et la plus rapide est celle de New York via Jersey City et Cape Charles. En partant de Jersey City à 8.30 P. M., l'on parvient à Cape Charles le lendemain matin vers 5 hrs, faisant ici correspondance avec les steamers du N. Y. P. & N., ou Nyp & N., dans l'idiome tout à fait typique des employés de chemins de fer. Ces steamers arrivent en vue de Norfolk vers 3 hrs., soit environ 12 heures pour tout le trajet.

Pour ceux qui se fient de Neptune et de ses caprices; ceux qui ne craignent pas le mal de mer, le voyage complet par eau de New York à Norfolk a des attraits indiscutables. Partant de New York à 3 hrs, de l'après midi, de la jetée ou môle No. 26, située au pied de la rue Beach, (North River) les steamers de la ligne Old Dominion arrivent à Norfolk le lendemain matin vers 10 hrs., le voyage par mer ayant donc duré 19 heures. C'est l'un des plus agréables que l'on puisse désirer.

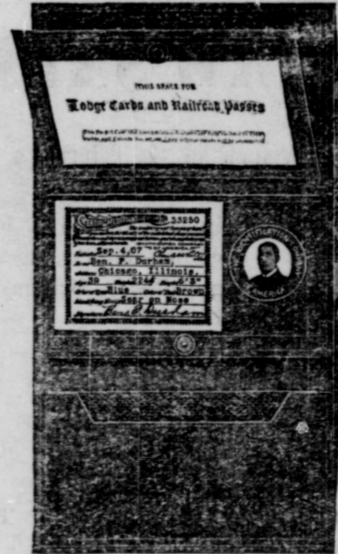
Il n'est pas nécessaire, je crois, d'indiquer ici les routes à suivre pour se rendre de Boston, Providence, Fall River, etc à New York; tous sont bien au fait du trajet qui leur sied le mieux. Mais, pour ceux qui désirent le voyage sur mer, la "Merchants and Miners Transportation Company", faisant route entre Boston, Providence et Norfolk directement, offre un parcours des plus attrayants. Les vaisseaux océaniques (sea-going vessels) de cette ligne quittent Boston, de Battery Wharf, à 3 hrs, de l'après-midi; Providence, du pied de la rue Deserit, à 6 hrs, le même jour, soit trois heures après le départ de Boston. Le trajet de Boston à Norfolk dure trente quatre heures.

Aux compatriotes du Canada, il n'est peut être pas inopportun de suggérer ici les itinéraires suivants:



VUE DE L'EXPOSITION

Get this "Identification Pocketbook" It Protects You



Did you ever try to cash a Check, Draft or Money Order and could not because you were unknown? Do you know that every year there are thousands of unidentified sick, injured and dead persons found in the United States?

If so, you will at once appreciate this perfect Identifying Credential which has been endorsed and is accepted by Hotels and Banks everywhere. The Identification-Pocketbook is made of hand-worn seal grain leather (cut 1/2 size). In middle fold is inserted an engraved Identifying Credential, (Patent No. 467469) showing the owner's name, personal description, signature, etc., with space for your photograph in circle at the side; above is a flap with a space for the display of lodge cards, etc., which when buttoned down, cleverly conceals all exposed information.

In this form the book resembles an ordinary wallet, having the usual card compartments inside and a full length pocket for paper money in the back. At the bottom on the lower card pocket is printed in gold, your name or emblem of your fraternal order. Each holder is furnished a registered aluminum key-check which serves as additional identification which cannot be destroyed by fire, water, etc.; and also a special combination

\$2,000 Accident and Health Insurance Policy
including the following benefits:
\$15.00 Weekly Indemnity for Accident (limited to 5 weeks, 28 Hazards.)
\$15.00 Weekly Indemnity for Sickness (limited to 20 common Diseases.)
\$100.00 Special Relief Fund for Immediate Hospital, Medical or Emergency expense.

All policies issued and losses paid directly by the
North American Accident Insurance Company, Chicago, Ill.
Cash Capital, \$20,000,000. Cash Assets, \$470,000.00. Surplus, \$502,422.50.
Contracts are issued to men and women between the ages of 16 and 65 in all occupations at the same price (railroad men excluded). The above described contract is issued by

The Identification Company of America
Chicago (Incorporated 1902) New York
Identification-Pocketbook, Registered Metal Check, Insurance Policy (fully paid for one year) all for \$5.00 per year (no dues, no assessments.)

Isn't It Worth \$5 per Year?
TO KNOW that when you leave home each day should you be accidentally killed, your family would receive \$2,000.00.
TO KNOW that should you be accidentally injured or taken sick you will receive a weekly indemnity of \$15.00.
TO KNOW that should it be necessary for you to cash a money order, check, etc., among strangers, you could prove your identity at any Bank, Hotel, Express, Telegraph or Post Office.
TO KNOW that should your keys be lost, if found, they will be returned to you.
TO KNOW that should you meet with sudden death, sickness or accident rendering you helpless among strangers, your person will be positively identified and your relatives, business associates and Fraternal Lodges will be immediately notified and all expense for medical, hospital or railroad and sleeping car transportation necessary to put you in the care of friends is guaranteed and will be promptly paid.

Less Than 1/2 Cents per Day

There were over half a million people killed and injured by railroads in the United States last year and over twenty-five thousand unidentified were buried in unmarked graves. Protect your family against such a contingency.

FREE—Special Offer—FREE

The publisher of this paper by special arrangements with the Identification Company of America, makes the following liberal offer to its readers: One year's subscription to this paper, Free, to those who apply for this Identification-Pocketbook and Accident-Health Insurance Policy at once.

Send your \$5.00 today, together with the following information: 1st—Your name; 2nd—Address; 3rd—Occupation; 4th—Weight; 5th—Height; 6th—Color of Eyes; 7th—Color of Hair; 8th—Identifying Marks (if any); 9th—Name and address of any Fraternal Order of which you are a member. On receipt of the same we will send you the Identification-Pocketbook, Accident-Health Insurance Policy, Registered metal key-check and one year's subscription to this paper, all for \$5.00.

Address all letters and make all remittances payable to

F. J. BUOTE, Tignish, P. E. I.